

국제고려학회 창립 20주년  
The 20<sup>th</sup> Anniversary of ISKS

제 10 차 코리아학 국제학술토론회  
The 10<sup>th</sup> International Conference on Korean Studies

August 24 (Wed) – 25 (Thurs), 2011  
The University of British Columbia (UBC)

International Society for Korean Studies  
Department of Asian Studies, UBC  
Centre for Korean Research, UBC

국제고려학회

International Society for Korean Studies

5<sup>th</sup> Floor OIC Center, 2-2 Funahashi-cho, Tennoji-ku, OSAKA, JAPAN  
Tel : +81-6-6768-8425 / Fax : +81-6-6763-5080  
E-mail: info@isks.org <http://www.isks.org/>

# ISKS

제 10 차 코리아학국제학술토론회

The 10th International Conference on Korean Studies

## 환영사

여러분 안녕하십니까.

저는 먼저 국제고려학회 창립 20주년을 기념하는 제10차 코리아학국제학술대회에 참석해주신 여러분을 환영합니다.

저는 4년간 국제고려학회의 회장으로 있으면서 두 번의 국제학술대회와 몇 차례의 워크숍을 주관하였습니다. 이제 돌이켜 보면 가장 어려운 시기에 회장의 직을 수행한 것 같습니다. 그러나 조금 더 노력하여 국제고려학회의 더 큰 발전과 많은 수확을 얻을 수 있지 않았을까 하는 아쉬움이 남습니다. 그런 의미에서 이번 학술대회는 특히 좋은 결실을 얻기를 기대합니다.

이처럼 좋은 회의 장소를 빌려주시고 각종 편의를 제공한 University of British Columbia 의 관계자 여러분께 학회를 대표하여 감사를 드립니다. 특히 이번 학회를 위하여 수고하신 국제고려학회 북미지부 회장 Donald Baker교수님께 여러분을 대신하여 감사의 뜻을 표합니다. 그리고 이 학회를 위하여 지원해 주신 한국학중앙연구원에게도 고마움을 표합니다.

이 자리에 계신 여러분 모두 학회 내내 여러분 모두 화합하는 마음으로 동료 연구자들과 친교를 맺고 자유롭게 학술 토론이 있는 좋은 시간이 되기를 빌어마지 않습니다.

감사합니다.

국제고려학회 회장 정 광

Good morning, honored guests, distinguished delegates, ladies and gentlemen.

It is a great pleasure and honor for me to address you at the opening of the 10<sup>th</sup> International Conference in Vancouver, marking the 20<sup>th</sup> anniversary of ISKS.

During my presidency at the International Society for Korean Studies, we have yielded positive results as well as two international conferences and several workshops on Korean studies.

However, there is one thing I look back on with regret.

In recent years, ISKS has been confronted with many difficulties, which sometimes militated against our activities. Now I feel that I could have done more for the development of the ISKS.

I am also grateful to all the people involved, for their efforts and cooperation towards success of the 10<sup>th</sup> International Conference. I would like to express my sincere thanks to the faculty and staff of UBC and Professor Donald Baker. I also would like to thank the Academy for Korean Studies for the support.

I trust these two days will yield valuable results as well as firm friendly ties among the participants. I hope that active discussion at the conference will further raise academic awareness of Korean studies in each country and contribute to the achievement of our goals.

Thank you.

Chung, Kwang  
President of the International Society for Korean Studies

대회 개요  
Overview

제 10 차 코리아학국제학술토론회  
**The 10th International Conference on Korean Studies**

일시 Dates	2011 년 8 월 24 일(수) - 25 일(목) August 24 (Wed) - 25 (Thurs), 2011
장소 Venue	브리티시컬럼비아대학 The University of British Columbia (UBC)
언어 Language	한국 · 조선어, 영어 Korean, English
주최 / Co-organized	국제고려학회/International Society for Korean Studies Department of Asian Studies, UBC Centre for Korean Research, UBC
지원 Support	한국학중앙연구원 The Academy of Korean Studies
분과 / Sessions	역/력사 History 언어 Linguistics 문학 Literature 사회 · 교육 Sociology / Education 정치 Politics 경제 Economics 예술민속 Art / Folklore 철학 · 종교 Philosophy / Religion

국제고려학회 본부사무국  
**Head Office, International Society for Korean Studies**

5<sup>th</sup> Floor OIC Center, 2-2 Funahashi-cho, Tennoji-ku, OSAKA, JAPAN  
Tel : +81-6-6768-8425 / Fax : +81-6-6763-5080  
E-mail: info@isks.org    <http://www.isks.org/>

## 회의 일정 / PROGRAM

### 2011년 8월 23일 (화)

13:00 - 17:00	등 록 / Registration
18:00 - 19:00	석식 / Dinner (C.K. Choi Building) 국제고려학회 제 9 차 운영위원회 / The 9 <sup>th</sup> Executive Committee

### 2011년 8월 24일 (수)

9:00 - 9:30	개 막 식 / Opening Ceremony (Buchanan A201)			
9:40 - 10:40	기 조 강 연 I / Keynote Speech 1			
10:50 - 11:50	기 조 강 연 II / Keynote Speech 2			
11:50 - 13:00	중 식 / Lunch (C.K. Choi Building)			
Time \ Room	B 306	B 307	B 308	B 310
13:00 - 15:00	철학 / 종교 Philosophy / Religion	문 학 1 Literature 1	역/력사 1 History 1	예술 / 민속 Art / Folk
15:00 - 15:30	휴 식 / Coffee Break			
15:30 - 17:30	언 어 1 Linguistics 1	문 학 2 Literature 2	역/력사 2 History 2	사회 / 교육 1 Sociology / Education 1
18:00 - 20:00	환 영 회 / Welcome Dinner (Sage Bistro)			

### 2011년 8월 25일(목)

9:00 - 10:30	분 과 회	언 어 2 Linguistics 2	문 학 3 Literature 3	역/력사 3 History 3	사회 / 교육 2 Sociology / Education 2
10:30 - 11:00		휴 식 / Coffee Break			
11:00 - 12:30		언 어 3 Linguistics 3	문 학 4 Literature 4	역/력사 4 History 4	사회 / 교육 3 Sociology / Education 3
12:30 - 13:30		중 식 / Lunch (C.K. Choi Building)			
13:30 - 15:00		언 어 4 Linguistics 4	정 치 1 Politics 2	역/력사 5 History 5	사회 / 교육 4 Sociology / Education 4
15:00 - 15:30		휴 식 / Coffee Break			
15:30 - 17:00		언 어 5 Linguistics 5	정 치 2 Politics 2	역/력사 6 History 6	경 제 Economy
17:30 - 18:00	“국제고려학회 제 9 차 총회” 및 폐회식 (Buchanan A201) The 10 <sup>th</sup> ISKS General Meeting and Closing Ceremony				
18:30 - 20:30	송 별 회 / Farewell Dinner (Sage Bistro)				

2011년 8월 26일 (금) : 귀 국 / Departure

8월 24일 (수)

■ 기초강연 ■ 09:40 - 11:50 (Buchanan A201)

【 I 】 사회 :국제고려학회 본부사무국

- 남북 역사인식의 수렴. 공존 가능성과 역사학(자) 교류의 전망 : 정태현 (서울지회 회장, 고려대학교)
- 주체성과 민족성이 철저히 구현된 평양민속공원 : 김정영 (평양지부 회장, 사회과학원)

【 II 】 사회 : 국제고려학회 본부사무국

- 소품문 정신의 비판적 계승과 동양 미학의 시각 : 서영빈
- 운오영에 대한 중국문학의 영향 (아세아학회회장,북경대의경제무역대학)
- 민족주의와 재일교포 : 송남선 (부회장, 오사카경제법과대학)

13:00 - 15:00 (Buchanan)

B306 【철학·종교】 사회 : 안영상 (The University of British Columbia)

- 주자학의 이데올로기 내면화 과정 - 仁說과 格物致知의 관계를 중심으로- : 안영상 (University of British Columbia)
- Korean Confucian Moral Self Accomplishment and Postmodern Ethics : Diana Yuksel (University of Bucharest)
- 주체사상은 인간의 운명개척의 길을 가장 정확히 밝혀주는 과학적인 사상 : 심승건 (사회과학원)
- 한(조선)반도 통일철학과 융철학 : 김희성 (대경사범대학교)

B307 【문학 1】 사회 : 서영빈 (북경대의경제무역대학)

- 전쟁과 문학에 대한 몇가지 고찰 : 김철 (사회과학원)
- 서정시와 갈등의 삼각형에 대하여 : 최동호 (고려대학교)
- 韓 . 中 訟事文學의 判官意識 比較研究 : 장연호 (상해상학원)

B308 【역/력사 1】 사회 : Edward J. Shultz (University of Hawaii at Manoa)

- 황제국가의 면모를 보여주는 발해의 관복제도 : 박영호 (사회과학원)
- 《왕》자무늬벽화를 통해본 고구려의 국가정치체제에 대하여 : 안명국 (사회과학원)
- 《예맥》관계기록을 통해본 고구려주민의 조선민족적성격 : 강세권 (사회과학원)
- The Samguk sagi's Anomalous Reference to the Japanese Queen Himiko : Jonathan W. Best (Wesleyan University)

B310 【예술/민속】 사회 : 김정영 (사회과학원)

- 북한 노래의 탄생 -사회주의체제 형성기 학교음악정책 고찰- : 임경화 (인하대학교)
- In Front of the Mask : An Analysis of How Korean Traditional Performances are Presented to the Public : CedarBough T. Saeji (UCLA)
- Evolving aesthetics of Kumgangsagan Gagukdan (금강산가극단): A professional arts troupe founded by Koreans in Japan : 정애란(University of PARIS 8)
- 제일코리언들의 전승하는 민족예술의 변천 : 고정자 (고베대학)

15:30-17:30

**B306 【언어 1】** 사회 : 강보유 (복단대학)

- 국어 어휘사 문헌 자료에 대하여 : 홍운표 (연세대학교)
- 대용량 언어자료기지를 구축하는것은 언어정보과학앞에 나선 주요과제 : 문영호 (사회과학원)
- 다언어사용과 다문화능력에 대한 연구 -코리아민족의 경우를 중심으로- : 장홍권 (중앙민족대학)

**B307 【문학 2】** 사회 : 황현옥 (복단대학)

- The Homosocial Origins of Modern Korean Fiction : John Whittier Treat (Yale University)
- 매체의 변별성에 따른 서사의 변용.양상 : 김병욱 (충남대학교)
- 황석영의 『오래된 정원』에 나타난 현실 인식 : 김춘선 (중앙민족대학)

**B308 【역/력사 2】** 사회 : 정태현 (고려대학교)

- 20 세기초 기호노론(畿湖老論)의 변신: 이학(理學)에서 과학 (科學)으로 : 노상호 (Princeton university)
- The Introduction of the Concept of "Nation" and its Adaptation in Modern Korea : Song Kue-Jin (고려대학교)
- China' s Image in Korea: 1890s-1900s : Vladimir Tikhonov (Oslo University)
- 제증원의 신화와 역사 : 황상익 (서울대학교)

**B310 【사회/교육 1】** 사회 : 윤정수(바이카대학)

- 한국 사회복지정책과 제도의 기원과 변화 : 나병균 (한림대학교)  
-가설, 관점 및 시대 구분론을 중심으로
- 지방정부의 시민 거버넌스의 변모 : 카네무라 타카후미 (메이지대학)  
-한국 서울시, 충청남도, 대전시의 주민참여예산제도를 통하여-  
홍만표 (충청남도 국제팀)
- Socially Engaged Jogye Order in Contemporary Korea : Santosh K. Gupta (한국학중앙연구원)



8 월 25 일 (목)

9:00-10:30

B306 【언어 2】 사회 : 정 광 (고려대학교)

- 18 세기朝鮮 漢字音의 規範化와 ㄷ-구개음화 : Rainer DORMELS  
(University of Vienna)
- 『유경언해』의 언어와 번역관련연구 : 김영수 (연변대학)
- 『老朴集覽』과 標題語에 대하여 : 양오진 (덕성여자대학교)

B307 【문학 3】 사회 : 전인철 (사회과학원)

- 灾难片에 대한 문화해석학적 접근 -중, 한, 일, 미의 경우를 중심으로 : 임향란 (사천외국어대학)
- 朝鮮後期 漢文短篇小說에 나타난 商業意識 : 황현옥 (복단대학)

B308 【역/력사 3】 사회: Donald Baker (The University of British Columbia)

- 삼국유사』에 보이는 백제사 인식 -변한백제조를 중심으로- : 박현숙 (고려대학교)
- KOREA REFLECTED IN 19TH-CENTURY BRITISH NEWSPAPER : 윤종필 (고려대학교)
- Making Sense of the Past in Late Chosŏn: Confucianism, Historiography, and Hegemony : 이정일 (고려대학교)

B310 【사회/교육 2】 사회 : Santosh K. Gupta (한국학중앙연구원)

- '국민, 인민, 민족 -정체성 형성의 사회사 : 박명규(서울대학교)
- Classroom Discourses on Legitimate Learnership and Investment : 신지원  
(University of Western Ontario)
- 재가노인의 건강관련 자기효능감과 건강생활습관 변화단계에 관한 한일 비교연구 : 이지희, 나카시마 노조미  
후토유 요시코, 카지마 가즈오  
(오카야마현립대학)
- 윤정수 (바이카여자대학)

11:00-12:30

B306 【언어 3】 사회 : 박문자 (중앙민족대학교)

- 언어적 측면에서 본 중국인 한국어 학습자들의 어휘 오류 제 문제 : 최순희 (북경언어대학교)
- The Morphographic Alternation in Making a Compound Word : 김상태 (청주대학교)
- “떡다”와 “吃”의 어휘 정보 대조 연구 : 김성란 (중앙민족대학교)

B307 【문학 4】 사회 : John Whittier Treat (Yale University)

- “Admonition for the King of Flowers” (“Hwawang gae” 花王戒): The Problematic Authorship and its Significance : 신정수  
(University of Washington)
- 윤선도의 시조창작과 개성적면모 : 전인철 (사회과학원)

**B308 【역/력사 4】 사회 : Vladimir Tikhonov (Oslo University)**

- 조선시대의 陳荒處 開墾과 土地所有權 : 이세영 (한신대학교)
- 향인(鄕人)에서 평민(平民)으로 - 평안도 향촌사회의 근대적 전환 경로 : 이영호 (인하대학교)
- 과세지건취도의 작성과 그 변화과정 : 이영학 (한국의국어대학교)

**B310 【사회·교육 3】 사회 : 박명규 (서울대학교)**

- 다문화가족 남편의 아내에 대한 부정적 감정과 심리적 학대의 : 박지선, 정영조, 나카지마 카즈오  
관계 (오카야마현립대학)  
김정숙(경상남도여성능력개발센터)  
윤정수 (바이카여자대학)
- 라틴아메리카 한인여성들의 사회적 지위와 위상: : 이재학 (고려대학교)  
미국 한인여성들과의 비교연구
- 중국농촌사회의 양로금문제 중국연변조선족자치주 농촌사회의 : 방철봉 (오사카상업대학)  
양로현황

13:30-15:00

**B306 【언어 4】 사회 : 홍윤표(연세대학교)**

- 한국어 교육의 문화인지적 접근방법 - 문화인지교수법 : 강보유 (복단대학)
- 조선어 코드스위칭에 대한 사회언어학적 연구 : 신천 (북경대의경제무역대학)  
-베이징지역 조선족을 대상으로
- 중국에서의 한국어 사용에 대한 고찰 : Wen Zi Piao (중양민족대학)

**B307 【정치 1】 사회 : SONG Key Young (리즈메이칸대학)**

- 한(조선)반도 평화체제의 새로운 구상과 이행전략 : 김병로 (서울대학교)
- The Two Koreas - Is War Inevitable? : C. Kenneth Quinones  
(Akita International University)
- 선군정치의 사상적기초와 역사적 뿌리에 대하여 : 고정웅 (사회과학원)

**B308 【역/력사 5】 사회 : Kent A. Davy (연세대학교)**

- 한말 일제초기 토지정책과 소유권 분쟁 : 최원규 (부산대학교)
- More than a Century of nostalgia: Chinese, Japanese and Korean : Jose Cristian Ariosa Perez  
migrations to Cuba (Cuban Institute of Art and  
Cinematographic Industry)
- 일본 제국권 내의 제주도 출가 해녀 : 이치지 노리코 (에히메대학)

**B310 【사회·교육 4】 사회 : 나병균 (한림대학교)**

- 평화통일을 위한 中韓朝 민간협력에서 조선족의 역할 : 전신자 (연변대학)
- 국제결혼이민여성의 결혼생활커미트먼트와 가족형성지속의사의 : 정영조, 박지선, 나카지마 카즈오  
관계 (오카야마현립대학)  
김정숙(경상남도여성능력개발센터)  
윤정수 (바이카여자대학)
- 여성 한부모가정의 아동지원 문제점 : 백승국 (도시샤대학)

15:30-17:00

**B306 【언어 5】** 사회 : 문영호(사회과학원)

- 한국어 품사론 연구에 대한 사적고찰 -대명사에 대한 연구를 중심으로 : 최혜령 (복단대학)
- 통합 국어학사(조선어학사) 서술의 필요성과 과제 : 이상혁 (한성대학교)  
-현대 국어학사(조선어학사) 서술 문제를 중심으로-
- 형태의 발달과 술어의 위치에 대하여 : 태평무 (중앙민족대학)  
-언어의 유형적 측면으로부터 고찰

**B307 【정치 2】** 사회 : 고정웅 (사회과학원)

- The Interaction of the US-ROK Security Alliance Relation: : SONG Key Young  
Period of the Second Indo-China War (1964-1967) (리츠메이칸대학)
- Rural Revitalization Planning for South Korea : 최수선  
(University of Hawaii at Manoa)

**B308 【역/력사 6】** 사회 : 이지치 노리코 (에히메대학)

- THE MYTHS OF LATE CHOSŎN KOREA'S "CIVIL SOCIETY" : Kent A. Davy (연세대학교)  
and "PUBLIC SPHERE" An Historico-Conceptual Critique
- 뉴라이트와 탈근대론의 이종교배 : 예대열 (고려대학교)  
『해방전후사의 재인식』의 반복논리에 대한 반비판
- 제국 일본을 부유하는 영화(인)들 : 양인실 (이와테대학교)

**B310 【경제】** 사회 : 배 룡 (국제고려학회 본부사무국)

- 한국의 기술혁신전략과 환황해지역에 있는 기술제휴의 가능성 : 윤명헌 (키타큐슈시립대학)
- The Rapid Emergence of Korea's Global Auto Industry : Norman Thorpe  
(Whitworth University)
- 라선경제무역지대는 동북아시아지역 경제협력의 기본 거점 : 리기성 (사회과학원)